

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

S



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/24341
21 July 1992
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ О ВРЕМЕННЫХ СИЛАХ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ЛИВАНЕ
(за период с 22 января 1992 года по 21 июля 1992 года)

Введение

1. В своей резолюции 734 (1992) от 29 января 1992 года Совет Безопасности постановил продлить мандат Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) на дополнительный временный период в шесть месяцев, до 31 июля 1992 года. Совет также одобрил рекомендации Генерального секретаря, касающиеся сокращения личного состава военного персонала Сил. Совет вновь подтвердил свою решительную поддержку территориальной целостности, суверенитета и независимости Ливана в рамках его международно признанных границ; вновь подчеркнул полномочия и общие руководящие принципы Сил, как они изложены в докладе Генерального секретаря от 19 марта 1978 года 1/, утвержденном резолюцией 426 (1978), и призвал все заинтересованные стороны оказывать всяческое содействие Силам в полном осуществлении их мандата; и вновь подтвердил, что ВСООНЛ должны полностью выполнить свой мандат, определенный в резолюциях 425 (1978), 426 (1978) и во всех других соответствующих резолюциях. Совет просил Генерального секретаря продолжать консультации с правительством Ливана и другими сторонами, непосредственно заинтересованными в осуществлении этой резолюции, и представить Совету Безопасности доклад.

Организационная структура Сил

2. По состоянию на июль 1992 года состав ВСООНЛ был следующим:

Военный персонал

Фиджи	Штаб ВСООНЛ	14	
	Пехотный батальон	659	
	Мобильный резерв Сил	34	
	Военная полиция	<u>8</u>	715 а/
Финляндия	Штаб ВСООНЛ	12	
	Пехотный батальон	502	
	Мобильный резерв Сил	20	
	Военная полиция	<u>9</u>	543
Франция	Штаб ВСООНЛ	17	
	Батальон смешанного состава (ремонтная рота, рота охраны, танковая рота сопровождения)	474	
	Военная полиция	<u>10</u>	501
Гана	Штаб ВСООНЛ	28	
	Пехотный батальон (включая инженерную роту)	819	
	Мобильный резерв Сил	35	
	Военная полиция	<u>8</u>	890 а/
Ирландия	Штаб ВСООНЛ	14	
	Пехотный батальон	654	
	Комендантская группа штаба	53	
	Мобильный резерв Сил	17	
	Военная полиция	<u>12</u>	750
Италия	Штаб ВСООНЛ	4	
	Вертолетное подразделение	44	
	Военная полиция	<u>4</u>	52
Непал	Штаб ВСООНЛ	13	
	Пехотный батальон	801	
	Мобильный резерв Сил	32	
	Военная полиция	<u>5</u>	851 а/
Норвегия	Штаб ВСООНЛ	25	
	Пехотный батальон	660	
	Ремонтная рота	163	
	Мобильный резерв Сил	36	
	Военная полиция	<u>16</u>	900
Польша	Штаб ВСООНЛ	4	
	Госпиталь ВСООНЛ	79	
	Военная полиция	<u>1</u>	84

/...

Швеция	Штаб ВСООНЛ	19
	Батальон тылового обеспечения	488 б/
	Мобильный резерв Сил	6
	Военная полиция	8
		<u>521</u>
	<u>Итого, ВСООНЛ</u>	<u>5 807 б/</u>

а/ Включая одного офицера, временно откомандированного для службы в качестве военного советника при личном представителе Генерального секретаря в Афганистане и Пакистане.

б/ Группа из четырех офицеров командировалась на короткие периоды времени в Югославию в декабре 1991 года, а также в марте 1992 года.

Дислокация ВСООНЛ по состоянию на июль 1992 года показана на карте, которая прилагается к настоящему докладу.

3. Командующим Сил по-прежнему является генерал-лейтенант Ларс-Эрик Валгрен (Швеция).

4. В выполнении поставленных перед ВСООНЛ задач им оказывали содействие 65 военных наблюдателей Органа Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия (ОНВУП). Эти невооруженные офицеры составляют Группу наблюдателей в Ливане (ГНЛ) и находятся в оперативном подчинении командующего ВСООНЛ. Они занимают пять наблюдательных пунктов, расположенных на ливанской стороне вдоль демаркационной линии, установленной в соответствии с соглашением о перемирии между Израилем и Ливаном. Они имеют также в своем распоряжении четыре подвижных группы, действующие на том же участке зоны операций, который контролируется Израилем. К штабу ВСООНЛ прикомандированы два военных наблюдателя.

5. Материально-техническое обеспечение ВСООНЛ осуществляется шведским батальоном тылового обеспечения, подразделениями французского батальона смешанного состава, норвежской ремонтной ротой, ганской инженерной ротой и итальянским вертолетным подразделением, а также некоторыми группами гражданских сотрудников, прежде всего в таких областях, как связь и ремонт транспортных средств. В составе ВСООНЛ имеется 515 гражданских сотрудников, из которых 142 - сотрудники, набранные на международной основе, и 373 человека - сотрудники, набранные на месте.

6. Небольшая норвежско-шведская медицинская команда, которая функционировала, временно заменяя шведское медицинское подразделение (см. S/23452, пункт 7), была заменена 27 апреля 1992 года медицинским подразделением из Польши.

/...

7. Мобильный резерв Сил - смешанная мотопехотная рота, в настоящее время состоящая из подразделений семи контингентов (Ганы, Ирландии, Непала, Норвегии, Фиджи, Финляндии и Швеции), часто использовалась для усиления батальонов ВСООНЛ, когда имели место серьезные инциденты, а также в период замены личного состава.

8. ВСООНЛ разработали детальные планы 10-процентного сокращения личного военного персонала ВСООНЛ, санкционированного Советом Безопасности в резолюции 734 (1992). Времени для осуществления этих планов в ходе первого этапа замены личного состава весной было очень мало. Они будут осуществляться во время замены личного состава в течение предстоящего мандатного периода. В настоящее время численность гражданских сотрудников, набранных на международной основе, сокращается приблизительно на 17 процентов. Эти сокращения, которые также позволяют добиться экономии в отношении расходов на транспорт и обеспечение жильем, не повлияют на эффективность операций ВСООНЛ.

9. К сожалению, я должен сообщить, что в результате обстрела погиб один фиджийский военнослужащий и что один военнослужащий из Ганы погиб в результате несчастного случая. Восемь военнослужащих получили ранения вследствие обстрелов или взрывов, а семь человек - в результате дорожно-транспортных происшествий. Со времени создания ВСООНЛ погибло 186 человек из числа военного персонала Сил: 70 вследствие обстрела или взрывов мин и бомб, 79 - в результате несчастных случаев и 37 - по другим причинам. В результате обстрелов, взрывов мин или бомб было ранено 280 человек.

10. ВСООНЛ продолжают осуществлять программу работ на позициях во всем районе своей дислокации для усиления защиты персонала и расширения связанных с наблюдением возможностей. Силы также перенесли несколько позиций с учетом оперативных требований. Продолжаются работы по строительству нового, более безопасного штаба для ирландского батальона возле Тибнина. С учетом передачи западной части сектора дислокации ганского батальона ливанской армии (см. пункт 12 ниже) начались работы по передислокации штаба ганского батальона в окрестности Бир Санасила.

11. ВСООНЛ продолжали испытывать трудности в плане удовлетворения своих потребностей в земельных участках и помещениях для своих контрольно-пропускных пунктов, наблюдательных пунктов и других объектов. Основная причина этого заключается в том, что на протяжении ряда лет правительство Ливана не платит владельцам собственности, используемой ВСООНЛ. В последний раз соответствующие платежи были произведены в 1987 году. Эти сложности были усугублены возвращением из-за рубежа многих ливанцев. Данная проблема неоднократно обсуждалась с ливанскими властями.

Сотрудничество с ливанской армией

12. В соответствии с мандатом Сил, предусматривающим оказание помощи правительству Ливана в обеспечении возвращения ему его эффективной власти в районе операций ВСООНЛ, и на основе предложения, разработанного смешанной военной рабочей группой ливанской армии и ВСООНЛ, западная часть сектора дислокации ганского батальона - район площадью около 32 кв. км, охватывающий

/...

семь деревень, - был передан ливанской армии. Эта передача, связанная с оставлением восьми позиций ВСООНЛ, была завершена 9 апреля 1992 года. Граница района операций ВСООНЛ в этом секторе была соответствующим образом изменена, как это показано на карте, приложенной к настоящему докладу. Связь с ливанской армией продолжала улучшаться и была очень эффективной. Кроме того, командующий Силами продолжал поддерживать тесные контакты с командующим ливанской армии.

13. ВСООНЛ также поддерживали тесные контакты с ливанскими властями по другим вопросам, представляющим взаимный интерес. Что касается поддержания правопорядка в районе операций, то Силы тесно сотрудничали с ливанской жандармерией, которая имеет пункты в Джвайе, Кане и Тибинне, а также в Тире и Аль-Буссе, находящихся рядом с районом операций.

Положение в районе операций ВСООНЛ

14. Израиль продолжал контролировать на юге Ливана зону, которую занимают формирования израильских сил обороны (ИДФ) и сил де-факто (ДФФ), так называемая "Армия Южного Ливана". Границы зоны, контролируемой Израилем (ЗКИ), четко не определены, но фактически они проходят по линии передовых позиций ИДФ и ДФФ. Эта зона включает в себя территорию, прилегающую к демаркационной линии, установленной в соответствии с соглашением о перемирии, части секторов дислокации фиджийского, непальского, ирландского и финского батальонов и весь сектор дислокации норвежского батальона, а также обширные территории к северу от района операций ВСООНЛ. В пределах этого района ИДФ и ДФФ занимают 56 боевых позиций, что отражено на прилагаемой карте. На карте также показано, где ЗКИ выходит за пределы района военных операций ВСООНЛ.

15. В пределах ЗКИ Израиль по-прежнему имеет, помимо сил де-факто, гражданскую администрацию и службу безопасности с широкими полномочиями преследовать лиц, подозреваемых в том, что они выступают против израильской оккупации. 17 июня по мотивам безопасности из ЗКИ было выслано пять шиитских семей из Айтаруна и Хуле. Передвижение между ЗКИ и остальной частью Ливана строго контролируется, и ЗКИ становится во все большей степени зависимой от Израиля с экономической точки зрения. По оценкам, 3000 рабочих мест в Израиле занимают ливанцы из ЗКИ; доступ к этим рабочим местам контролируется ДФФ и службой безопасности. Израиль продолжал осуществлять программу дорожного строительства и ремонта; хотя часть из этих дорожных работ осуществляется в интересах местного населения, они в значительной степени предназначены для повышения мобильности ИДФ/ДФФ и расширения возможностей ИДФ для переброски подкреплений из Израиля.

16. Особое положение сложилось в секторе дислокации норвежского батальона, поскольку со временем вторжения Израиля в Ливан в 1982 году он целиком находится в пределах ЗКИ. Тем не менее ВСООНЛ продолжают в соответствии со своим мандатом делать все возможное для обеспечения мирной обстановки в этом секторе. Израильским властям было указано, что для этого необходимо, чтобы ИДФ/ДФФ не предпринимали военных действий в этом секторе. В течение отчетного периода ИДФ/ДФФ воздерживались от проведения крупных операций, однако они часто высаживали пешие и моторизованные дозоры и обстреливали этот сектор, а также вели огонь в его пределах. В этом районе продолжали функционировать созданные Израилем силы безопасности и гражданская администрация.

17. ВСООНЛ продолжали оказывать противодействие попыткам вооруженных элементов проникнуть в район их дислокации или осуществлять в нем операции. Порой это приводило к трениям на контрольно-пропускных пунктах, после которых иногда имели место беспокоящие действия и угрозы в отношении представителей Сил. Урегулирование таких случаев обычно осуществлялось путем переговоров.

18. В ходе рассматриваемого периода ВСООНЛ зафиксировали 28 операций, проведенных группами сопротивления против ИДФ/ДФФ (1 - во второй половине января, 16 - в феврале, 3 - в марте, 3 - в апреле, 1 - в мае, 1 - в июне и 3 - в первой половине июля). Поступали также сообщения о нападениях на позиции ИДФ/ДФФ к северу от реки Литани, и значительная часть артиллерийского и минометного огня ИДФ, который могли наблюдать ВСООНЛ, была направлена на цели в северной части района операций. В пределах района ВСООНЛ основным средством, применявшимся группами сопротивления в ходе этих операций, была установка мин вдоль дорог. Однако 6 апреля вооруженные элементы напали из засады на конвой ИДФ/ДФФ около Хуле, в результате чего имелись убитые и раненые; и 19 мая вооруженные элементы провели скоординированную атаку на позицию ИДФ/ДФФ около моста Акийя в секторе дислокации финского батальона, в результате чего имелись убитые и раненые и в плен были взяты военнослужащие ДФФ.

19. Отвечая на такие нападения или предпринимая действия по своей инициативе, ИДФ/ДФФ использовали артиллерию, минометы и танки. Зачастую они обстреливали деревни. Целями такого обстрела стали Мадждал-Силм (6 и 19 февраля, 10 и 11 марта), Гандурия (13 февраля), Кабриха (9 февраля, 11 марта), Кафра (20 февраля), Таллуса (10 марта), Фрун (18 июня, 18 июля) и Ятар (13 июля). 11 марта после того, как в результате взрыва мины у дороги погиб один военнослужащий ДФФ, сотрудники ВСООНЛ наблюдали, как семерых жителей деревни заставили идти впереди подразделения ДФФ, занимавшегося обезвреживанием мин и бомб между Таллуса и позицией ДФФ, находящихся рядом с сектором дислокации ирландского батальона.

20. Все чаще ИДФ также используют боевые вертолеты для обстрела отдельных домов в районе операций. Наиболее серьезное из такого рода нападений произошло 21 мая, когда в секторе ганского батальона с вертолетов "Кобра" были выпущены ракеты по двум домам в Дирдгайе; шесть человек погибли и четверо были ранены. Аналогичные нападения были совершены на дома в Шакре (18 марта; один убитый и один раненый), Ятаре (23 апреля), Мадждал-Силме (31 мая), Бир Санасиле (31 мая), Сиддикине (18 июня) и Харисе (30 июня). Боевые вертолеты также использовались против лагеря палестинских беженцев в Рашидии (15 февраля, 1 июля), который находится рядом с районом операций ВСООНЛ.

21. Очень напряженная ситуация сложилась в феврале, после того как 16 февраля к северу от реки Литани израильские силы с вертолетов обстреляли автомобиль шейха Аббаса Мусави, генерального секретаря партии Хезболлах, и убили его самого, его жену и маленького сына. После этого события были отмечены значительные артиллерийские и ракетные перестрелки между ливанскими вооруженными элементами и ИДФ/ДФФ. В результате обстрелов пострадали города в Северном Израиле и многочисленные деревни в Южном Ливане. В районе операций ВСООНЛ в основном пострадали сектора дислокации непальского и ирландского батальонов, и многие жители этих секторов покинули свои дома.

22. 20 февраля израильская бронетанковая группа при помощи элементов ДФФ произвела вторжение в направлении Кафры в секторе дислокации непальского батальона. Указанная группа состояла из двух усиленных рот с танками, бронетранспортерами и бульдозерами. ВСООНЛ заняли блокирующие позиции к югу от Кафры, на которых был расположен непальский батальон, мобильный резерв Сил и мобильный резерв фиджийского батальона, и сдерживали израильские силы на протяжении двух с половиной часов. За это время многие жители покинули указанный район. Затем бульдозеры ИДФ разрушили созданные ВСООНЛ препятствия, и израильские силы получили возможность продвигаться вперед по направлению к Кафре. С ними вступили в бой вооруженные элементы, которые прибыли, чтобы остановить продвижение израильтян. Во время этого вторжения указанный район обстреливался артиллерией и минометами ИДФ/ДФФ, а также израильскими боевыми вертолетами. Израильские силы отошли на следующее утро. Пять фиджийских военнослужащих были ранены в результате взрыва ракеты, выпущенной с одного из вертолетов, и их эвакуация вертолетом ВСООНЛ была на некоторое время задержана по причине неоднократных предупреждений израильских военных властей о том, что полеты производить нельзя; один из этих пяти военнослужащих скончался от полученных ран примерно две недели спустя.

23. Я заявил решительный протест правительству Израиля по поводу этого вторжения, и по моему поручению г-н Маррак Гулдинг и г-н Кофи Аннан, соответственно заместитель Генерального секретаря и помощник Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира, в связи с серьезным положением, сложившимся в этом районе, совершили туда поездку. Г-н Гулдинг и г-н Аннан встречались с ливанскими и израильскими должностными лицами высокого уровня и имели беседы с Командующим Силами ВСООНЛ и его старшими сотрудниками; кроме того, они побывали в Кафре, которая в значительной степени пострадала в результате обстрела израильской артиллерии. Напряженность в этом районе спала к концу февраля.

24. За отчетный период имело место 175 случаев, когда ИДФ/ДФФ открывали огонь в направлении позиций ВСООНЛ или поблизости от них. 15 июля позиция ВСООНЛ к югу от Кабрики в секторе дислокации ирландского батальона была обстреляна танками с позиции ИДФ/ДФФ в Кантаре. Танки произвели пять выстрелов, два из которых поразили позицию и нанесли им ущерб. Во время этого обстрела на радиочастоте ирландской части создавались помехи. Вскоре после этого артиллерийскому обстрелу подверглась позиция ВСООНЛ в соседнем Тулине. Четыре снаряда легли вблизи от позиции, образовывая вилку; пятый снаряд попал на территорию позиции. Последний выстрел был произведен 155-миллиметровым осветительным снарядом, который вызвал пожар. В связи с преднамеренным обстрелом позиций ВСООНЛ израильским властям неоднократно заявлялся протест.

25. Как и в прошлом, подразделения ВСООНЛ занимались уничтожением мин, устанавливаемых возле дорог взрывных устройств и неразорвавшихся боеприпасов, оставшихся после военных действий, а также демонтировали боевую технику различных типов в районе развертывания. Было произведено 65 контролируемых взрывов.

/...

26. ВСООНЛ продолжали оказывать гуманитарную помощь гражданскому населению в своем районе, насколько это было возможно с учетом имеющихся ресурсов. Такая помощь предоставлялась посредством поставок предметов медицинского назначения, воды, одежды, продовольствия, горючего, снабжения электроэнергией, проведения инженерных работ, ремонта зданий, получивших повреждения в результате боевых действий, и сопровождения фермеров. Кроме того, за счет ресурсов, предоставляемых направляющими свои воинские контингенты государствами, осуществлялись проекты в области водоснабжения, предоставлялось оборудование и обслуживание для школ и производилось безвозмездное снабжение систем социального обслуживания и нуждающихся групп населения. Медицинские центры и передвижные группы ВСООНЛ оказывали помощь в среднем 3000 гражданским пациентам в месяц, кроме того, предоставлялось стоматологическое обслуживание на местах. В этих областях Силы тесно сотрудничали с ливанскими властями, учреждениями и программами Организации Объединенных Наций, функционирующими в Ливане, Международным комитетом Красного Креста и неправительственными организациями. Особенно эффективным было сотрудничество с Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) в борьбе с последствиями необычно суровой зимы. ВСООНЛ использовали средства, получаемые через ПРООН, для замещения домашнего скота и зерновых культур и для ремонта теплиц, а также вместе с ливанским правительством распределяли продовольствие, предоставляемое Мировой продовольственной программой; среди 60 деревень и 2500 семей было распределено 117 тонн продовольствия. Персонал ВСООНЛ внес 9000 долл. США на гуманитарную деятельность, которая распространялась от предоставления автобуса для сиротского дома в Тибинне до покупки школьных учебников. В начале июля ВСООНЛ осуществляли перевозку из Бейрута на юг и хранение экзаменационных материалов на степень бакалавра.

Финансовые аспекты

27. В своей резолюции 46/194 от 20 декабря 1991 года Генеральная Ассамблея уполномочила Генерального секретаря принять на себя обязательства в отношении финансирования деятельности ВСООНЛ в размере, не превышающем 13 337 000 долл. США брутто (13 089 000 долл. США нетто) в месяц, на период, начинающийся с 1 февраля 1992 года, если Совет Безопасности примет решение продлить мандат Сил по истечении периода в шесть месяцев, установленного в соответствии с его резолюцией 701 (1991). Предоставление полномочий обусловливается получением предварительного согласия Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам в отношении фактического объема обязательств, принимаемых на каждый период действия мандата, который может быть утвержден после 31 января 1992 года. В своей резолюции 734 (1992) от 29 января 1992 года Совет Безопасности продлил мандат ВСООНЛ до 31 июля 1992 года. Если Комитет примет решение о продолжении использования ВСООНЛ по истечении периода нынешнего мандата Сил, расходы Организации Объединенных Наций, связанные с обеспечением функционирования Сил в последующий период, должны соответствовать обязательствам, которые санкционировала Генеральная Ассамблея в своей резолюции 46/194.

/...

28. По состоянию на середину июля 1992 года объем невыплаченных начисленных взносов на специальный счет ВСООНЛ за период с момента создания Сил до 31 июля 1992 года составлял 231,2 млн. долл. США.

Замечания

29. На протяжении последних шести месяцев ситуация в Южном Ливане была отмечена постоянно сохраняющимся высоким уровнем применения огнестрельного оружия. Февральские события, описанные в пунктах 21 и 22 настоящего доклада, говорят о неустойчивости положения, которая по-прежнему существует в этом районе.

30. ВСООНЛ продолжали делать все возможное для предотвращения использования этого района для враждебной деятельности. Кроме того, они по-прежнему прилагали все усилия для защиты гражданского населения, оказавшегося в районе конфликта. Однако их возможности в том, что касается выполнения ими своих задач, были в значительной степени ограничены в силу того, что сами ВСООНЛ часто подвергались обстрелу. Я вновь призываю все заинтересованные стороны уважать международный и беспристрастный статус ВСООНЛ. Также важно, чтобы они с должным уважением относились к жизни мужчин, женщин и детей, не принимающих участия в военных действиях.

31. Как и в прошлом, объектами враждебных действий в районе операций ВСООНЛ в основном были отдельные позиции ИДФ/ДФФ, расположенные возле населенных пунктов, и в районах дислокации подразделений ВСООНЛ. Я напоминал израильским властям о предложении Организации Объединенных Наций вывести ИДФ/ДФФ с этих позиций, чтобы впоследствии их заняли подразделения ВСООНЛ (см. S/23255, пункт 9). Я по-прежнему считаю, что такой шаг дал бы благотворный результат, и я надеюсь, что новое правительство Израиля даст на это предложение свой положительный ответ.

32. Обнадеживающим фактором является принятие ливанской армией под свою ответственность части района операций ВСООНЛ. Это событие является еще одним важным шагом, ведущим к восстановлению правительственной власти в Южном Ливане. Остается надеяться, что столь же значительным будет и прогресс в связи с другими элементами резолюции 425 (1978), продолжение действия которой Совет Безопасности вновь подтвердил 29 января 1992 года при принятии резолюции 734 (1992).

33. Общая позиция Израиля по отношению к положению в Южном Ливане и к мандату ВСООНЛ, о которой говорилось в предыдущих докладах, не изменилась. Израильские власти по-прежнему заявляют, что они не имеют территориальных притязаний в Ливане и что создание "зоны безопасности" является временной мерой, необходимой для обеспечения безопасности северной части Израиля до тех пор, пока ливанское правительство не сможет осуществлять эффективную власть и предотвратить использование его территории для нападений на Израиль. Израильские власти далее считают, что все вопросы, существующие в отношениях между Израилем и Ливаном, должны решаться путем двусторонних переговоров в рамках мирного процесса.

/...

34. Правительство Ливана изложило свою позицию в письме своего Постоянного представителя при Организации Объединенных Наций от 15 июля 1992 года на мое имя (S/24293). В этом письме Постоянный представитель также сообщил мне о решении его правительства просить Совет Безопасности продлить мандат ВСООНЛ еще на один шестимесячный срок.

35. Из настоящего доклада со всей очевидностью следует, что ВСООНЛ вновь были лишены возможности выполнить свой мандат, а стороны в конфликте в Южном Ливане по-прежнему находятся в порочном круге, выход из которого, как предполагается, помогло бы найти присутствие ВСООНЛ. Вместо этого, в отсутствие сотрудничества, которое является исключительно важным для успеха любой операции по поддержанию мира, усилия ВСООНЛ приводят лишь к ограничению последствий действий сторон; и, как представляется, именно на это стороны стали рассчитывать. Тем не менее вклад ВСООНЛ в укрепление стабильности в регионе по-прежнему является важным, особенно в период переговоров. Поэтому я рекомендую Совету Безопасности удовлетворить просьбу ливанского правительства и продлить мандат ВСООНЛ на новый шестимесячный период, т.е. до 31 января 1993 года.

36. Внося это предложение, я должен вновь обратить внимание на серьезную нехватку средств, предоставляемых для финансирования Сил. В настоящее время объем невыплаченных начисленных взносов составляет приблизительно 231 млн. долл. США. Это те денежные средства, которые должны быть выплачены государствам-членам, предоставляющим воинские контингенты для Сил. Я призываю все государства-члены безотлагательно и в полном объеме выплачивать свои начисленные взносы и погасить всю остающуюся задолженность.

37. В заключение я хотел бы выразить признательность Командующему Силами генерал-лейтенанту Ларсу-Эрику Валгрену и всем мужчинам и женщинам под его командованием и оперативным контролем, находящимся как на военной, так и на гражданской службе, за достойное выполнение ими своей трудной задачи. Их высокая дисциплинированность и выдержка заслуживают наивысших похвал и делают честь им самим, их странам и Организации Объединенных Наций.

Примечания

1/ Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать третий год,
Дополнения за январь, февраль и март 1978 года, документ S/12611.

